



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Методика преподавания французского языка
в формате международных экзаменов

Кафедра французского языка

Образовательная программа
450402 Лингвистика

Профиль подготовки:

Иностранные языки и межкультурный диалог
(основной язык – французский)

Уровень высшего образования: **магистратура**

Форма обучения: **очная**

Статус дисциплины: вариативная по выбору

Махачкала, 2017

Рабочая программа дисциплины «Методика преподавания иностранных языков в формате международных экзаменов» (французский язык) составлена в 2017 г. в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратура) от «01» июля 2016 г. № 783

Разработчик: к.п.н., доцент кафедры французского языка Пренко Л.И.

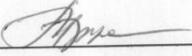
Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры французского языка от 30 января 2017 г., протокол № 5.

Зав. кафедрой  И.М. Абакаров

На заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от 20 февраля 2017 г., протокол № 6.

Председатель  Х.А. Дарбишева

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением

« 30 » « 03 » 2017 г. 

Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Методика преподавания французского языка в формате международных экзаменов» входит в вариативную по выбору часть образовательной программы магистратуры по направлению **45.04.02 - Лингвистика**.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой французского языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с изучением содержательной стороны международных экзаменов по ИЯ и особенностям подготовки обучающихся к ним.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: профессиональных – ПК-25, ПК-26, ПК-28, ПК-29, ПК-30.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: лекции, практические занятия, самостоятельная работа.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме контрольной работы и промежуточный контроль в форме зачета.

Объем дисциплины 2 зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий – 72.

Сем естр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцирован ный зачет, экзамен
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лек ции		Лабора торные заняти я	Практиче ские занятия	КСР	консул ьтации			
А	36	4		6			26	
А	36	2		8			26	зачет
	72	6		14			52	

1. Цели освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины (модуля):

- создать у магистрантов широкую теоретическую базу для их будущей профессиональной деятельности;
- познакомить их с основными положениями и концепциями современной зарубежной методики преподавания, с наиболее важными методами, средствами и организационными формами обучения иностранному языку в формате подготовки к международным экзаменам
- сформировать у обучающихся умения самостоятельно, творчески и эффективно - применять эти методы, средства и формы обучения на практике.

Задачи изучения дисциплины:

- определить роль и место международных экзаменов по ИЯ в системе вузовского образования;
- ознакомить обучающихся с целями, принципами и содержанием обучения ИЯ в формате подготовки к международным экзаменам;
- выработать у магистрантов систему подхода к решению типовых методических задач в области обучения ИЯ при подготовке к международным экзаменам;
- сформировать у обучающихся представления об особенностях подготовки к международным экзаменам.

Структура курса позволяет связать теоретические положения с конкретными приёмами преподавания и предусматривает связь теории с практикой.

Дисциплина «Методика преподавания иностранных языков в формате подготовки к международным экзаменам» представляет собой междисциплинарный модуль, связанный с теоретическими дисциплинами, призванными обеспечить общетеоретическую подготовку специалистов по направлению подготовки «Лингвистика»: «Методика преподавания иностранных языков», «Психология» и опирается на их содержание.

2. Место дисциплины в структуре ООП магистратуры

Данная дисциплина входит в вариативную часть по выбору ООП магистратуры ВО ФГОС-3 по направлению 450402 «Лингвистика».

Роль и место курса «Методика преподавания французского языка в формате подготовки к международным экзаменам» в интегрировании учебного процесса и профессиональной подготовке выпускника определяются тем, что по своему содержанию он носит ярко выраженный комплексный характер. Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате освоения дисциплин ООП бакалавра лингвистики «Методика преподавания иностранных языков», «Психология», «Педагогика», а также предметов языкового цикла.

При изучении курса предполагается комплексное использование данных из других наук психолого-педагогического и филологического циклов (методика преподавания ИЯ – базовый курс, педагогика, психология, практический курс иностранного языка, теоретическая и практическая фонетика, практическая программа, страноведение).

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения содержания дисциплины «Методика преподавания иностранных языков в формате подготовки к международным экзаменам»

Компетенции	Формулировка компетенции из ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня)
-------------	-------------------------------------	--

		освоения компетенций)
ПК-25	- обладает способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития и совершенствования первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции	Знать: средства и методы профессиональной деятельности преподавателя ИЯ Уметь: использовать профессиональные средства и методы в преподавательской деятельности. Владеть: основными методами и приемами преподавания ИЯ в формате международных экзаменов.
ПК-26	- умеет использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения ИЯ	Знать: специфику составления учебно-методического материала для проведения занятий в формате МЭ Уметь: использовать учебники, учебные пособия для разработки новых учебных материалов. Владеть: основными методами и приемами разработки новых учебных материалов по ИЯ
ПК-28	- имеет представление об общеевропейских компетенциях владения иностранными языками, умеет пользоваться описанием системы уровней для конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определений уровня владения языком и оценки достигнутых результатов; готовность к внедрению «Европейского языкового портфеля» как средства самооценки обучающихся	Знать: - достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические направления и концепции обучения ИЯ в формате МЭ. Уметь: - использовать данные достижения в решении конкретных методических задач. Владеть: - основными приемами использования данных достижений в профессиональной деятельности
ПК-29	- владеет современными технологиями организации учебного процесса и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения	Знать: Современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования в формате МЭ. Уметь: использовать современные технологии в обучении ИЯ в формате МЭ; организовывать самостоятельную работу учащихся в овладении иноязычной речью. Владеть: основными методами и приемами проведения занятий по ИЯ
ПК-30	- умеет эффективно строить учебный процесс на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее, послевузовское и дополнительное профессиональное образование	Знать: квалификационные требования, предъявляемые к преподавателю ИЯ в формате МЭ. Уметь: практически применять приемы и методы обучения ИЯ в формате МЭ. Владеть: основными методами и приемами при подготовке к занятиям

4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы - 72 академических часа.

4.2. Структура дисциплины

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточно й аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Контроль самост. раб.		
Модуль 1. Зарубежные лингводидактические подходы к обучению ИЯ									
1	Тема 1. Цели и задачи изучения дисциплины. Цели обучения ИЯ в зарубежной методике. Система международных сертифицированных владения ИЯ.	9		2	4			14	Устный опрос, презентации
2	Тема 2. Основные требования к сдаче МЭ по ИЯ. Типы МЭ по француз. языку, их структура и технология оценивания результатов.				2			16	Устный опрос, презентации, МРС
	Итого по модулю 1:	36		2	6			28	
Модуль 2. Особенности подготовки к международным экзаменам по иностранным языкам									
4	Тема 1. Технологии формирования рецептивных навыков и умений при обучении чтению и аудированию на ИЯ в зарубежных методиках.			2	2			8	Устный опрос, презентации
5	Тема 2. Технологии формирования продуктивных навыков и умений при обучении ПР и УР.			2	4			8	Устный опрос, презентации
6	Тема 3. Технологии формирования лексико-грамматических навыков в формате подготовки к МЭ				2	2		8	Устный опрос, презентации, МРС
	Итого по модулю 2	36		4	8			24	
	Итого за семестр 9	72		6	14			52	зачет

4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (модулям).

Целью изучения модуля является понимание студентом общегосударственной стратегии развития высшего образования и необходимости интеграции отечественной высшей школы в мировую вузовскую систему и академическое сообщество.

Основными задачами модуля является изучение современных подходов к преподаванию ИЯ в ВУЗе в формате подготовки к МЭ.

Модуль 1. Зарубежные лингводидактические подходы к обучению ИЯ.

Тема 1. Цели и задачи изучения дисциплины «Методика преподавания иностранных языков в формате подготовки к МЭ».

Цели обучения ИЯ в зарубежной методике. Система международного сертифицирования владения ИЯ. Совет Европы и его решения в сфере применения ИЯ. Нормативные документы.

Общеввропейские компетенции владения ИЯ: изучение, преподавание, оценка. Система уровней владения языком и система описания этих уровней с использованием стандартных категорий. Шкала владения иностранным языком: уровни А1, А2, В1, В2, С1, С2 и характеристики знаний обучаемых по каждому виду речевой деятельности. Систематизация подходов к преподаванию ИЯ и стандартизации оценок уровней владения языком.

Тема 2. Основные требования к сдаче международных экзаменов по иностранным языкам. Современные зарубежные экзамены и сертификаты по каждому уровню.

Типы международных экзаменов по французскому языку: DELF (Prim., Junior, TP, Pro) / DALF, DILF, TCF, TEF. Структура и технологии оценивания результатов данных экзаменов.

Модуль 2. Особенности подготовки к международным экзаменам по ИЯ

Тема 1. Деятельностный подход при обучении иностранным языкам в зарубежных методиках.

Технологии формирования рецептивных навыков и умений при обучении чтению и аудированию во французских методиках.

Способы контроля сформированности навыков чтения и аудирования.

Тема 2. Технологии формирования продуктивных коммуникативных навыков и умений при обучении письменной и устной речи во французских методиках.

Способы контроля сформированности навыков устной и письменной речи. Контроль языковых и социокультурных знаний в частной, общественной, образовательной и профессиональных областях.

Тема 3. Технологии формирования лексико-грамматических навыков в формате подготовки к МЭ.

Способы контроля сформированности лексико-грамматических навыков на французском языке.

ТЕМЫ СЕМИНАРСКИХ / ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Модуль 1. Зарубежные лингводидактические подходы к обучению ИЯ.

Семинар № 1. Цели и задачи изучения дисциплины «Методика преподавания иностранных языков в формате подготовки к международным экзаменам»

1. Цели и задачи дисциплины.

2. Методические основы разработки учебных программ и курсов по иностранным языкам в формате подготовки к международным экзаменам.
3. Современные УМК французских издательств.

Семинар № 2. Шкала общеевропейских компетенций владения ИЯ.

1. Цели обучения ИЯ в зарубежной методике.
2. Общеевропейская система уровней владения языком - A1, A2, B1, B2, C1, C2. Характеристика знаний обучаемых по каждому виду речевой деятельности.
3. Описание уровней владения языком с использованием стандартных категорий.

Семинар № 3. МЭ и сертификаты по ИЯ: цели и перспективы

1. Типы международных экзаменов по французскому языку: DELF (Prim., Junior, TP, Pro) / DALF, DILF, TCF, TEF.
2. Основные требования к сдаче МЭ по ИЯ и система оценивания результатов.
3. Основные виды организационных форм обучения иностранным языкам.

Модуль 2. Особенности подготовки к международным экзаменам по ИЯ.

Семинар №4. Деятельностный подход при обучении ИЯ в зарубежных методиках.

1. Технологии формирования рецептивных навыков и умений при обучении чтению.
2. Технологии формирования навыков и умений аудирования во французских методиках.
3. Контроль сформированности навыков.
4. Анализ типичных ошибок при выполнении заданий МЭ по французскому языку.

Семинар № 5. Технологии формирования продуктивных коммуникативных навыков и умений при обучении письменной речи во французских методиках.

1. Формы заданий для обучения письму и письменной речи и способы контроля в формате подготовки к международным экзаменам.
2. Анализ упражнений для формирования навыков письма в формате подготовки к международным экзаменам (уровни A1-B1).
4. Анализ упражнений для формирования навыков письма в формате подготовки к международным экзаменам (уровни B2-C2).

Семинар № 6. Технологии формирования продуктивных коммуникативных навыков и умений при обучении устной речи во французских методиках.

1. Обучение монологической речи в формате подготовки к международным экзаменам.
2. Обучение диалогической речи в формате подготовки к международным экзаменам.
3. Анализ упражнений для формирования навыков устной речи в формате подготовки к международным экзаменам
4. Контроль языковых и социокультурных знаний в частной, общественной, образовательной и профессиональных областях.

Семинар № 7. Технологии формирования лексико-грамматических навыков в формате подготовки к международным экзаменам.

1. Анализ упражнений для формирования грамматических навыков в формате подготовки к международным экзаменам.
2. Анализ упражнений для формирования лексических навыков в формате подготовки к международным экзаменам
3. Способы контроля сформированности лексико-грамматических навыков на французском языке.

5. Образовательные технологии

В рамках данной дисциплины предусмотрены следующие образовательные технологии:

- традиционные и интерактивные лекции;
- использование ситуационно-тематических лингвистических и методических задач, разбор конкретных лингвистических и методических ситуаций, методологические тренинги;
- семинарские/практические занятия и коллоквиумы, на которых обсуждаются основные проблемы, освещенные в лекциях и сформулированные в домашних заданиях и заданиях для самостоятельной работы;
- самостоятельная работа магистрантов, в которую входит освоение теоретического материала, подготовка к семинарским занятиям с использованием интернета и электронных библиотек, выполнение письменных работ, рефератов, подготовка презентаций PowerPoint;
- участие магистрантов в научных семинарах и конференциях, проводимых кафедрой; консультации преподавателя.

В процессе обучения студентов данной дисциплине предполагается проведение занятий в интерактивной форме в объеме 40%, что позволит интенсифицировать процесс обучения. Для решения учебных задач могут быть использованы следующие интерактивные формы: Power Point- и Prezy-презентации, просмотр фрагментов фильмов по теме семинара с последующей дискуссией, контент-анализ интернет изданий. Занятия лекционного типа составляют 43% аудиторных занятий.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 52 часа.

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- изучение учебной и научной литературы по предлагаемым проблемам зарубежной лингводидактики с последующим их обсуждением на семинарских занятиях;
- выполнение практических заданий, ответы на вопросы для самоконтроля, представленные в данной рабочей программе, что обеспечивает закрепление и углубление теоретических знаний, полученных на лекциях, семинарских занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой;
- анализ заданий из зарубежных (французских и франкоязычных) УМК по всем четырем видам речевой деятельности
- составление планов-конспектов.

Указанные виды учебной деятельности обеспечивают интеграцию аудиторной и самостоятельной работы.

6.1. Виды самостоятельной работы.

Разделы и темы для самостоятельного изучения	Виды и содержание самостоятельной работы	Вид контроля	Учебно-методическое обеспечение
Модуль 1. Зарубежные лингводидактические подходы к обучению ИЯ			
Тема 1. Цели и задачи изучения дисциплины. Цели обучения ИЯ в зарубежной методике. Система междунар. сертифицирования владения ИЯ.	Подготовка к семинарским занятиям. Поиск в Интернете дополнит. материала. Подготовка реферата в PowerPoint / Prezy (14 часов)	Устный опрос, презентация	См. пункт 8 а – 1,3,5 8 б – 2,5,6,9,10,11 пункт 9 – 1,2,6

Тема 2. Основные требования к сдаче международных экзаменов по иностранным языкам. Типы международных экзаменов по французскому языку, их структура и технология оценивания результатов.	Проработка и анализ компетенций по Общеввропейской Шкале. Работа в блоге. Подготовка презентации (16 часов)	Устный опрос, презентация	См. пункт 8 а – 1,3,5 8 б – 2,5,6,9,10,11 пункт 9 – 1,2,6,7,8
Модуль 2. Особенности подготовки к международным экзаменам по ИЯ			
Тема 1. Технологии формирования рецептивных навыков и умений при обучении чтению и аудированию на ИЯ в зарубежных методиках.	Анализ учебников и методик. Подготовка реферата. (8 часов)	Проверка проанализированных упражнений на занятии, презентация	См. пункт 8 а – 1,2,4, 8 б – 1,3,5,9,10,11 пункт 9 – 1,2,6,7,8
Тема 2. Технологии формирования продуктивных навыков и умений при обучении письменной и устной речи.	Анализ учебников и французских методик. Подготовка реферата (8 часов)	Устный и опрос, презентация	См. пункт 8 а – 1,2,4, 8 б – 1,3,5,9, 10, 11 пункт 9 – 1,2,6,7,8
Тема 3. Технологии формирования лексико-грамматических навыков в формате подготовки к МЭ	Работа над упражнениями в формате подготовки к международным экзаменам. Подготовка реферата (8 часов)	Устный и опрос, презентация, тестирование	См. пункт 8а – 1,2,4, 8 б - 1,3,5,9, 10,11 пункт 9 -1,2, 6,7,8

6.2. Методические рекомендации

Самостоятельная работа студентов

См. подробнее Пункт 10 данной рабочей программы

Целью самостоятельной работы магистрантов является успешное освоение материала курса и приобретение соответствующих навыков и умений по теории и практике межкультурной коммуникации и перевода, а также развитие навыков научно-исследовательской работы.

На самостоятельную работу магистрантов отводится 52 часа.

Самостоятельная работа студентов предполагает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы по темам, предусмотренным программой.

При изучении учебной дисциплины рекомендуются следующие виды самостоятельной работы магистрантов:

- подготовка к аудиторным занятиям (в соответствии с планами занятий);
 - выполнение отдельных видов самостоятельной работы, предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины, в том числе: написание эссе и иных письменных работ, выполнение практических заданий, связанных со сбором и анализом фактического и теоретического материала, поиском материалов в Интернете, решение задач, разбор конкретных ситуаций, подготовка к выполнению тестовых и творческих заданий и др.
- Выполнение самостоятельной работы магистрантами контролируется в ходе практических занятий, на консультациях, при проверке выполненных заданий, в процессе самоконтроля. Все вышеуказанные виды самостоятельной работы являются внеаудиторными.

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования приведен в описании образовательной программы.

Компетенция	Знания, умения, навыки	Процедура оценивания
ПК-25	- обладает способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития и совершенствования первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции	Устный опрос, круглый стол, презентация.
ПК-26	- умеет использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения ИЯ.	Круглый стол, устный опрос, мини-конференция, коллоквиум
ПК-28	- имеет представление об общеевропейских компетенциях владения ИЯ, умеет пользоваться описанием системы уровней для конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определений уровня владения языком и оценки достигнутых результатов; готовность к внедрению «Европейского языкового портфеля» как средства самооценки обучающихся	Устный опрос, круглый стол, презентация.
ПК-29	- владеет современными технологиями организации учебного процесса и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения	Устный опрос, круглый стол, презентация.
ПК-30	- умеет эффективно строить учебный процесс на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее, послевузовское и дополнительное профессиональное образование	Устный опрос, круглый стол, презентация.

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания.

ПК-25. Схема оценки уровня формирования компетенции «обладает способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития и совершенствования первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции».

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Пороговый	Знать: средства и	Демонстрирует	Демонстрирует зна-	Показывает умение

	методы профессиональной деятельности преподавателя ИЯ в формате подготовки к международным экзаменам	знание основных средств и методов профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка	ние средств, методов и приемов профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка в формате подготовки к международным экзаменам	использовать основные современные средства и методы профессиональной деятельности преподавателя ИЯ в формате подготовки к международным экзаменам
Базовый	Уметь: использовать профессиональные средства и методы в преподавательской деятельности в формате подготовки к международным экзаменам	Показывает умение использовать основные средства и методы профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка	Показывает умение использовать средства, методы и приемы профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка в формате подготовки к международным экзаменам	Показывает умение использовать основные современные средства и методы профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка в формате подготовки к международным экзаменам
Повышенный/ продвинутый	Владеть: основными методами и приемами преподавания ИЯ в формате подготовки к МЭ	Владеет основными методами и приемами преподавания ИЯ в формате МЭ	Владеет современными методами и приемами преподавания иностранных языков в формате МЭ, обладает навыками работы в коллективе	Владеет методикой проведения занятий ИЯ на высоком уровне. Использует интернет-ресурсы для проведения занятий.

ПК – 26. Схема оценки уровня формирования компетенции «умеет использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам».

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворит	Хорошо	Отлично
Пороговый	Знает: специфику составления учебно-методического материала для проведения занятий в формате МЭ	Демонстрирует знание специфики составления учебно-методического материала для проведения занятий в формате подготовки к МЭ	Демонстрирует знание специфики составления учебно-методического материала для проведения занятий в формате подготовки к МЭ и обладает мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	Демонстрирует знание специфики составления учебно-методического материала для проведения занятий в формате подготовки к МЭ, используя новейшие технологии, обладает мотивацией к выполнению профессиональной деятельности
Базовый	Умеет: использовать учебники,	Показывает умение использовать	Показывает умение использовать современные	Показывает умение использовать современные учебники,

	учебные пособия для разработки новых учебных материалов	учебники, учебные пособия для разработки новых учебных материалов	учебники, учебные пособия и интернет ресурсы для разработки новых учебных материалов	учебные пособия и интернет ресурсы, новейшие технологии для разработки новых учебных материалов
Повышенный/ продвину- тый	Владеет: современными методами и приемами разработки новых учебных материалов по ИЯ.	Владеет методикой проведения занятий по ИЯ	Владеет методикой проведения занятий по иностранному языку на высоком уровне.	Владеет методикой проведения занятий по ИЯ на высоком уровне с использованием инновационных методов и новейших технологий

ПК- 28. Схема оценки уровня формирования компетенции «имеет представление об обще европейских компетенциях владения иностранными языками, умеет пользоваться описанием системы уровней для конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определений уровня владения языком и оценки достигнутых результатов; готовность к внедрению «Европейского языкового портфеля» как средства самооценки обучающихся»

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворит.	Хорошо	Отлично
Пороговый	Знает: достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические направления и концепции обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ.	Демонстрирует знание достижений отечественного и зарубежного методического наследия, основных концепций обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ	Демонстрирует знание достижений отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и основных концепций обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ	Демонстрирует отличное знание достижений отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ.
Базовый	Умеет: использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические направления и концепции обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ в решении конкретных методических задач	Показывает умение использовать основные достижения отечественного и зарубежного методического наследия, основные концепции обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ	Показывает умение использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические направления и основные концепции обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ в решении конкретных методических задач	Показывает умение использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические направления и концепции обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ в решении конкретных методических задач
Повышенн	Владеет: основны-	Владеет основны-	Владеет достижения	Владеет в полной

ый/ продвину тый	ми приемами использования отечественного и зарубежного методического наследия, современными методическими направлениями и концепциями обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ в профессиональной деятельности	ми достижениями отечественного и зарубежного методического наследия, основными концепциями обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ в профессиональной деятельности	ми отечественного и зарубежного методического наследия, современными методическими направлениями и основными концепциями обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ в решении конкретных методических задач в профессиональной деятельности	мере методами и приемами использования достижений отечественного и зарубежного методического наследия, современным и методическим и направлениями и концепциями обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ в профессиональной деятельности
------------------------	---	--	--	---

ПК – 29. Схема оценки уровня формирования компетенции «- владеет современными технологиями организации учебного процесса и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения».

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Пороговый	Знает: современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования в формате подготовки к международным экзаменам	Демонстрирует знание основных тенденций в развитии методики при подготовке к международным экзаменам	Демонстрирует знание современных тенденций в развитии методики в области языкового образования в формате подготовки к международным экзаменам	Демонстрирует отличное знание современных тенденций в развитии методики и основные документы в области языкового образования в формате международных экзаменов
Базовый	Умеет: использовать современные технологии в обучении ИЯ в формате подготовки к МЭ и организовывать самостоятельную работу учащихся в овладении иноязычной речью	Показывает умение использовать основные технологии в обучении ИЯ в формате подготовки к МЭ	Показывает умение использовать современные технологии в обучении ИЯ в формате подготовки к МЭ	Показывает отличное умение использовать современные технологии в обучении ИЯ в формате подготовки к МЭ и организовывать самостоятельную работу учащихся в овладении иноязычной речью
Повышенный/ продвину тый	Владеет: в полной мере основными методами и приемами проведения занятий ИЯ в формате подготовки к МЭ.	Владеет навыками использования основных приемов проведения занятий ИЯ с целью подготовки к МЭ.	Владеет навыками использования современных технологий в обучении ИЯ в формате подготовки к МЭ.	Владеет навыками использования современных технологий в обучении ИЯ в формате подготовки к МЭ и навыками организации СРС в овладении иноязычной речью

ПК – 30. Схема оценки уровня формирования компетенции «умеет эффективно строить учебный процесс на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее, послевузовское и дополнительное профессиональное образование».

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворит.	Хорошо	Отлично
Пороговый	Знать: требования, предъявляемые к преподавателю ИЯ в формате подготовки к МЭ.	Демонстрирует знание основных требований, предъявляемых к преподавателю ИЯ в формате подготовки к МЭ.	Демонстрирует знание процесса получения информации о квалификационных требованиях, предъявляемых к преподавателю ИЯ в формате подготовки к МЭ.	Демонстрирует знание требований к качеству информации о квалификационных требованиях, предъявляемых к преподавателю ИЯ в формате подготовки к МЭ.
Базовый	Уметь: практически применять приемы и методы обучения ИЯ в формате МЭ.	Показывает умение осуществлять выбор приемов и методов обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ.	Показывает умение изменять методику обучения, добиваясь её эффективности, применять приемы и методы обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ.	Показывает умение дополнять стандартные методы и средства познания инновационными подходами и практически применять приемы и методы обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ.
Повышенный/ Продвину- тый	Владеть: основными методами и приемами при подготовке к занятиям	Владеет навыками использования основных приемов при подготовке к МЭ.	Владеет основными методами при подготовке к МЭ.	Владеет разнообразными методами и приемами при подготовке к МЭ.

Если хотя бы одна из компетенций не сформирована, то положительная оценки по дисциплине быть не может.

7.3. Типовые контрольные задания

(Указываются темы эссе, рефератов, курсовых работ и др. Приводятся примерные тестовые задания, контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.)

Вопросы для самоконтроля по курсу «Методика преподавания ИЯ в формате подготовки к международным экзаменам»

1. Что входит в общеевропейское понимание иноязычной коммуникативной компетенции? Какие компетенции выделяются согласно шкале общеевропейских компетенций владения ИЯ ?
2. Как определяются цели обучения ИЯ, их определение и реализация в зарубежных стандартах и программах?
3. Какие существуют МЭ и сертификаты, в первую очередь, французские ? Что они определяют, и какие возможности они предоставляют студентам ВУЗов?
4. Сделайте обзор современных тенденций в сфере российского и зарубежного образования, связанных с преподаванием ИЯ.
5. Как осуществляется анализ уровневых дескрипторов?
6. Проанализируйте содержание и формы контроля умений чтения, принятые в МЭ.
7. Каковы критерии оценивания компетенций по пониманию прочитанного при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов?
8. Каковы содержание и формат МЭ по контролю умений письма и письменной речи.
9. Перечислите технологии обучения письменной речи в формате подготовки к МЭ.
10. Определите содержание и целевую направленность письменных упражнений в зарубежных методиках по уровням владения ИЯ.
11. Каковы критерии оценивания компетенций по письменной речи при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов?
12. Какие типы тестовых заданий используются при проверке знаний, умений и навыков аудирования и чтения?
13. Назовите критерии оценивания компетенций по аудированию при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов.
14. Какие типы тестовых заданий используются при проверке лексико-грамматических структур?
15. Назовите способы контроля уровня сформированности грамматических навыков, принятые в зарубежной практике преподавания ИЯ.
16. Каковы критерии оценивания компетенций по устной речи при сдаче международных (французских) сертифицированных экзаменов ?
17. Для каких видов СРС целесообразно использовать глобальную сеть Интернет?
18. Назовите виды заданий для стимулирования действий обучаемых при обучении говорению
19. Приведите примеры упражнений по формированию умений ДР из пособий, рекомендованных для подготовки к сдаче экзамена по ИЯ на уровень А1.
20. Способы устранения типичных ошибок при выполнении заданий МЭ по ИЯ.

Тематика рефератов

1. Международные (французские) экзамены и сертификаты.
2. Компьютерные программы для обучения фонетике, лексике и грамматике французского языка.
3. Основные виды контроля при обучении ИЯ.
4. Методика обучения грамматике в формате подготовки к МЭ.
5. Основные принципы обучения аудированию в формате подготовки к МЭ.
6. Формы контроля в обучении письму и письменной речи.
7. Формы контроля в обучении письму и письменной речи.
8. Уровни владения языком по общеевропейской Шкале уровней.

Примерные вопросы для проверки промежуточных знаний

1. Какие международные экзамены и сертификаты вам известны?
А) дайте определение Б) приведите классификацию
2. Опишите уровни владения языком.

- А) сколько уровней владения языком? Б) дайте классификацию профилей.
3. Охарактеризуйте основные структурные модели построения курса
А) линейная Б) концентрическая В) матричная Г) сюжетная Д) модульная
4. Какие особенности организации самостоятельной работы студентов по ИЯ в формате подготовки к МЭ вам известны?
5. Обозначьте основные требования к современным компонентам обучающих программ.
6. Компьютерные программы
А) для обучения лексике
Б) для обучения грамматике французского языка в формате подготовки к МЭ.
7. Дайте характеристику основным видам контроля при обучении иностранным
8. Виды самостоятельной работы студентов с использованием Интернет-ресурсов в формате подготовки к международным экзаменам.

Перечень вопросов для зачета по дисциплине «Методика преподавания ИЯ в формате подготовки к международным экзаменам»

1. Цели и содержание обучения иностранным языкам в формате подготовки к МЭ.
2. Шкала общеевропейских компетенций владения ИЯ.
3. Международные (французские) экзамены и сертификаты. Уровни владения языком.
4. Понятие «профиль обучения». Классификация профилей.
5. Охарактеризовать основные структурные модели построения курса (линейная, концентрическая, матричная, сюжетная, модульная).
6. Организационные формы обучения ИЯ в формате подготовки к МЭ. Особенности использования фронтальных, индивидуальных и интерактивных форм работы на занятиях по ИЯ.
7. Особенности организации самостоятельной работы студентов по иностранным языкам в формате подготовки к МЭ.
8. Основные требования к современным компонентам обучающих программ.
9. Компьютерные программы для обучения, лексике и грамматике французского языка в формате подготовки к МЭ.
10. Основные виды контроля при обучении ИЯ.
11. Тестовый контроль знаний по иностранным языкам. Преимущества компьютерного тестирования знаний по ИЯ.
12. Интернет как средство формирования коммуникативной компетенции. Виды самостоятельной работы студентов с использованием Интернет-ресурсов в формате подготовки к МЭ.
13. Особенности обучения фонетике французского языка. Типология ошибок, причины их возникновения.
14. Затруднения учащихся в усвоении иноязычной лексики. Этапы работы над лексикой в формате подготовки к МЭ.
15. Виды грамматических навыков. Обучение грамматике в формате подготовки к МЭ.
16. Характеристика аудирования как вида речевой деятельности. Этапы обучения аудированию. Основные принципы обучения аудированию в формате подготовки к международным экзаменам.
17. Характеристика говорения как вида речевой деятельности. Формы речи, при которых осуществляется говорение. Обучение говорению в формате подготовки к МЭ.
18. Характеристика чтения как вида речевой деятельности. Виды чтения. Обучение чтению в формате подготовки к МЭ.
19. Характеристика письма как вида речевой деятельности. Содержание и целевая направленность письменных упражнений (изложение, реферат, сочинение) в формате подготовки к МЭ.
20. Формы контроля в обучении письму и письменной речи.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

В соответствии с учебным планом предусмотрен зачет в 6 семестре.

Формы контроля: текущий контроль, промежуточный контроль по модулю, итоговый контроль по дисциплине.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля – 70% и промежуточного контроля – 30 %.

Текущий контроль предполагают следующее распределение баллов:

- ♣ посещаемость занятий 10 баллов
- ♣ активное участие на практических занятиях 40 баллов
- ♣ выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ – 50 баллов.

Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждого модуля 100 баллов.

Промежуточный контроль освоения учебного материала по каждому модулю проводится преимущественно в форме тестирования.

Максимальное количество баллов за промежуточный контроль по одному модулю – 100 б.

Результаты всех видов учебной деятельности за каждый модульный период оцениваются рейтинговыми баллами.

Минимальное количество средних баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные отметки (зачет) без итогового контроля знаний: 51 балл.

Количество баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные отметки без итогового контроля знаний - 51 балл. Итоговый контроль по дисциплине осуществляется преимущественно в форме тестирования по балльно-рейтинговой системе, максимальное количество которых равно – 100 баллов.

Итоговая оценка по дисциплине выставляется в баллах. Удельный вес итогового контроля в итоговой оценке по дисциплине составляет 50 %, среднего балла по всем модулям 50% .

Шкала диапазона для перевода рейтингового балла в «5»-балльную систему:

«0 – 50» балла – неудовлетворительно

«51 и выше» баллов – зачет.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

а) основная литература:

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М., 2008.
2. Колкер Я.М., Устинова Е.С., Еналиева Т.М. Практическая методика обучения иностранному языку. Практикум. М., 2004.
3. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс: Пособие для студентов пед. вузов и учителей. М., 2008.
4. Современные УМК французских издательств Clé International и Hachette.

б) дополнительная литература:

1. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. М., 2004.
2. Елизаров Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. СПб, 2005.
3. Зубов А.В., Зубова И.И. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам. М., 2009.
4. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии. М., 2010.
5. Сафонова В.В. Изучение языков межкультурного общения в контексте диалога культур и цивилизаций. Воронеж, 1996.

6. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. М., 2006.
7. Щукин А.Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения иностранным языкам: учебное пособие. – Москва, 2008.
8. Chevelon B., Morsel M-H. Le résumé - le compte rendu. La synthèse. PUG, 2002.
9. Réussir le DELF B2 – Les éditions Didier 2006.
10. Tagliante Christine. L'évaluation et le cadre européen commun. Paris : CLE International, 2005, 207 p. (Techniques et pratiques de classe).
11. Veltcheff Caroline, Hilton Stanley. L'évaluation en FLE. Paris : Hachette, 2003, 143 p. (F nouvelle formule).

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. Блог преподавателя кафедры французского языка Пренко Л.И. - URL: www.francerom.blogspot.ru
2. «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка». М.: МГЛУ, 2003 – URL: <http://www.linguanet.ru/>
3. Новый словарь методических терминов и понятий: – URL: http://eknigi.org/nauka_i_ucheba/124038-novuj-slovar-metodicheskix-terminov-iponyatij.html.
4. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. – URL: http://eknigi.org/nauka_i_ucheba/139365-teoriya-obucheniya-inostrannymyazykam.html.
5. Методика обучения иностранным языкам. – URL: http://eknigi.org/nauka_i_ucheba/60787-metodika-obucheniya-inostrannymyazykam.html.
6. Conseil de l'Europe / Conseil de la Coopération culturelle / Comité de l'éducation / Division des langues vivantes. Cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer. Paris : Didier, 2001, 190 p.
7. Langue française, évaluation et certifications/ - URL: <http://www.ciep.fr/delf-dalf>
8. Le Français dans le monde. FLE. Fiches pédagogiques. – URL: <http://www.fdlm.org/>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Успешное усвоение дисциплины зависит не только от профессионального мастерства преподавателя, но и от умения обучающихся понять и принять задачи и содержание учебного предмета, его умения учиться. Поэтому особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 52 часа.

Самостоятельная работа студентов по курсу «Методика преподавания иностранных языков в формате подготовки к международным экзаменам» имеет целью совершенствование у студентов методической, методологической, лингвистической, страноведческой, межкультурной и дискурсивной компетенций.

Для самостоятельной работы студентам рекомендуется:

- 1) внимательно работать на лекциях, стараясь не запоминать, а понимать новый материал, т.е. развивать смысловую память;
- 2) записывать лекцию конспективно, т.е. основные определения, положения, наиболее яркие примеры;
- 3) на протяжении всего курса вести словарь специализированной (методической) лексики, с разъяснениями и проводить, по возможности, сравнительно-сопоставительный анализ французских и русских методических терминов и понятий;
- 4) готовиться к практическим занятиям на основе предложенного преподавателем плана, используя рекомендуемую литературу и самостоятельно найденную информацию (в первую очередь, в сети Интернет);

В качестве самостоятельной практической работы магистрантов предусмотрены следующие виды заданий:

1. Выполнение анализа зарубежного (французского) учебника по французскому языку. Анализ сдается преподавателю на занятии в рукописном либо распечатанном виде
2. Проведение анализа учебника или экзаменационного материала по всем 4-м компетенциям.
3. Проведение анализа учебника или примерного экзаменационного материала по одной, отдельно взятой компетенции.
4. Выполнение анализа учебника или примерного экзаменационного материала по одному, отдельно взятому уровню. (A1, A2, B1, B2, C1, C2)
5. Работа с аудиоматериалами по различным уровням. В качестве материала может быть использована любая теле- или радиопередача (например, выпуск новостей) с подкастов или видеокастов, обычно размещенных на блоге преподавателя.
6. Упражнения в технике организации устной речи, например, переформулирование подчеркнутых в тексте слов или выражений.
7. Практическое задание – например, подбор материала для экзамена по одному из уровней или коммуникативных компетенций и разработка контрольно-оценочного материала к нему.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Программное обеспечение для лекций: MS PowerPoint, Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор.

Программное в компьютерный класс: MS PowerPoint, Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор, Интернет, E-mail.

Образовательный блог преподавателя - <http://www.francerom.blogspot.ru/>

При чтении лекций по всем темам активно используется компьютерная техника для демонстрации слайдов с помощью программного приложения Microsoft PowerPoint. На семинарских и практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные с помощью программного приложения Microsoft PowerPoint, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

При подготовке и проведении как лекционных, так и практических занятий используются возможности новых информационных технологий.

Аудиторный класс.

Компьютерный класс.

Ноутбук, мультимедиа проектор для презентаций, проектор.

Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, интерактивная доска, доступ к сети Интернет.

Комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины, научный читальный зал с возможностью оперативного доступа к современной справочной базе, компьютерный класс в рамках научной библиотеки ДГУ.